



Memorandum of Understanding on Education Cooperation between the Department of Education and Training of the Province of Manitoba, Canada and the Ministry for Education and Vocational Training of the Free and Hanseatic City of Hamburg, Germany

I. PREAMBLE

Whereas the Department of Education and Training of the Province of Manitoba, Canada (hereinafter "Manitoba") and the Ministry for Education and Vocational Training of the Free and Hanseatic City of Hamburg, Germany (hereinafter "Hamburg") are committed to the facilitation of high quality language instruction in international languages in the schools of their respective jurisdictions;

Whereas Manitoba and Hamburg believe that reciprocal student exchange programs can enhance the quality of language instruction as well as provide important opportunities for cultural exchange, the development of global citizenship skills and the growth of intercultural understanding;

Whereas Manitoba and Hamburg believe that the quality of language instruction can be enhanced through the provision of opportunities for students to use language in real life situations; and

whereas Manitoba and Hamburg have engaged in such educational cooperation for over 35 years and would like to see such exchanges maintained and expanded;

II. PURPOSE

Therefore Manitoba and Hamburg mutually consent to encouraging secondary schools within their respective areas of jurisdiction to engage in the reciprocal exchange of students based on the following principles:

- A. Participating students will register with their home institution and be responsible for any fees required by that institution. No tuition fees will be paid to receiving institutions.
- B. Room and board will be provided on an exchange basis among participating families.
- C. The cost of airfare, medical insurance, supplies and incidentals will be the responsibility of each participating student and his/her family.

III. RESPONSIBILITIES

A. Expenses

- All expenses incurred by either participant to this Memorandum of Understanding shall be borne solely by the participant incurring them and neither participant is obliged to reimburse the other unless agreed in writing.
- 2. Monetary or in-kind support for participating students, schools, teachers, administrators or chaperones may be provided at the discretion of each participant. Arrangements for financial support made by one participant to this Memorandum of Understanding do not obligate the other participant to similar arrangements.

B. Duration, Renewal and Termination of the Memorandum of Understanding

- 1. This Memorandum of Understanding is effective on the date of signature and will remain in effect for five (5) years from that time.
- At the end of the 5-year period, the participants can either choose to renew the current Memorandum of Understanding, amend and renew the Memorandum or terminate the Memorandum.
- If one or both of the participants chooses to terminate the Memorandum, notification to that effect must be provided in writing as early as possible and no less than six (6) months prior to the date of termination. Ongoing activities will be concluded as originally consented to.

C. Review and Amendment of the Memorandum of Understanding

- The Memorandum will be reviewed on an annual basis by both participants to ensure that cooperation is progressing as planned.
- Other mutually agreeable undertakings may be pursued in conjunction with this Memorandum. All changes or undertakings must be outlined in writing and signed by both participants.

D. Designated Contact Offices

- Each participant will designate an office that will be responsible for ensuring the integrity of the Memorandum and serve as the main point of contact for any questions or concerns arising from the Memorandum.
- The designated contact offices for the Memorandum of Understanding are:

For Manitoba

Cheryl Prokopanko

Director, International Education Branch Manitoba Education and Training 1100 – 259 Portage Avenue Winnipeg, Manitoba R₃B₃P₄ Canada

Tel: +1 204 945-8504
Fax: +1 204 957-1793
cheryl.prokopanko@gov.mb.ca

For Hamburg

Burghard Ahnfeldt

Referatsleiter, Europa und Internationales der Behörde für Schule und Berufsbildung – Amt für Bildung – Hamburger Straße 31 22083 Hamburg

Tel: +49 40 428 63 22 47 Fax: +49 40 4279-69077

burghard.ahnfeldt@bsb.hamburg.de

IV. LIMITATIONS

- A. This Memorandum of Understanding is not intended to be legally binding or to impose legal obligations on either participant and shall have no legal force or effect.
- B. Neither participant to this Memorandum is responsible for the actions of third parties or associates who may be involved in the student exchange program.

V. RATIFICATION

Signed in duplicate in both Manitoba and Hamburg in the English and German languages, each version being equally valid.

For the Province of Manitoba, Canada For the Free and Hanseatic City of Hamburg, Germany

Original signed by

Ian Wishart

Minister of Education and Training

JAN 3 1 2017

Date

Original signed by

Ties Rabe

Senator for Education and Vocational Training

27.09. 2016

Date